



Pesten csötörtökön december 29^{kén} 1836.

Megjelen társával együtt hetenként kétszer vasárnap és csötörtökön. Fél évi díjja helyben képekkel 5 ft. boritéktalanul; postán 6 ft. pengőben. Budapestiek évnegyedenként is válthatnak példányt. A' folyóiratnak egyes száma, vagy képe 12 kr. p.p.

É L E T - T Ö R T É N E T .

A' Károlyiak. *(Végzet.)*

Gróf Károlyi József, Antalnak és báró Harruckern Josepha asszonynak egyetlen gyermeke, született Bécsben 1768. oct. 7-kén. — Már 1776-ban M. Theresia által Békes megyei főispánná neveztetett, 's atyjára bizatott e' méltóságba beiktatása. Alsó iskoláit Váczon; a' törvényt Pesten végezvén, Bécsben hallgatá a' legjelesb tanítókat. — 1790. aug. 20. mint Szathmár megye zászlóaljának fővezére a' megye seregét Bécsbe vezetvén ő felségöknél innepélyesen jelent-meg. — Azon évi oct. 6—20-ka között vivé a' kir. kötéslevelet, mint országos követ, Budáról Frankfurtba, honnan a' kir. választ meghozá. — 1791. oct. 13-kán, már mint aranykulcos, meghalálozott atyja helyett Szatmár megyei fő ispánná neveztetett; míg pedig e' kormányt általvehetné, annak vitele báró Vécsey Miklósrá bizattatott. — 1791. nov. 14. a' m. k. helytartó tanács titoknokjává tétetett. — 1794. jul. 7. Szatmár megyei főispánságába iktatta őt gr. Zichy Károly országbíró. — 1797-ben ő vezérlé Szatmár megye felkelt ns seregét. 1800. végén mint kerületi fővezér, és kir. főezredes vezeté Szatmár, Szabolcs, Marmaros, Bereg, és Ugocsa megyék felkelt seregeit.

A' köz szükség és ismételt háborúk alkalmával saját költségén 555 ujoncz-katonát állított; a' hadi szükségekre adott 124 ezer ftot, 4400 pozsoni mérő zabot, 2800 mérő kétszerest, 1900 mérő rozsot.

Egyéb hasznos munkálatai között meghalt Bécsben 1803. apr. 4-kén. 35 éves korában. — Gróf Waldstein-Wartemberg Erzsébet asszonynyal, csillagkeresztes dámával († 1813. boldog asszony hava 3-kán) nemzett gyermekei közül most élnek:

1) Maria; született 1793. sz. Mihály hava 25-kén; férje lett 1811-ki julius 11-kén Aulendorfi gróf Königsegg Ferencz, cs. kir. aranykulcos; kiktől származott a' köz tiszteletű m. Andrássy György gróf urnak hitese Francisca grófné.

2) István, cs. kir. aranykulcosos, született 1797. sz. András hava 18-kán. Első hitese lett Dillon Eduard grófnak, ezredes helytartónak, és szent Lajos francia király rendje vitézének leánya, Georgina 1820-ki sz. Iván hava végén; † Drezdában 1827-ki pünköst hava 3-kán. Ettől születtek: Eduard Emanuel Ferencz József (Parisban) 1821-ki sz. Iván hava 18-kán, és Erzsébet Maria Antonia Karolina (Bécsben) 1822. sz. Mihály hava 29-kén. — Második most is élő hitese: Galanthai Esterházy Franciska grófné, csillag-keresztes dáma, kivel 1831-ki jan. 24-kén kelt egybe. Ettől született Sándor.

3) Lajos, cs. kir. aranykulcosos, Csongrád vármegye helytartó főispánja, a' magyar gazdasági egyesület előülője, született 1799. sz. Mihály hava 15-kén. Törvénytudósságra emeltetett 1819. sz. András hava 21-kén. Házasságra lépett Kaunitz-Rittberg Aloiz herczeg leányával Ferdinandina gróf-kisasszonnyal 1822. nov. 4-kén. — Gyermekük: László, született 1824. febr. 26-kán. — Aloiz, szül. 1825. aug. 8-kán.

4) Franciska; szül. 1800-ki mindszent hava 19-kén. Férje lett Nagy-Mihályi Sztáray Albert gróf, cs. kir. aranykulcosos, 1818-ki sz. Iván hava 16-kán, kinek három leányt nemzett (†).

5) György, több tek. ns megye táblabírája, a' magyar tudós társaság egyik igazgató és tiszteletbeli tagja, szül. 1802. böjt más hava 28-kán; egybekelt 1836. pünköst hava 16-kán Pozsonban Zichi és Vásonkői Zichy Károlina gróf-kisasszonnyal, mélt. gr. Zichy Károly cs. kir. arany kulcosos és Vas vármegyei helytartó főispán ur leányával.

6) Josepha, a' fels. császárné 's királyné palota-dámája; született atyja halála után 1803-ki sz. András hava 7-kén; egybekelt 1821. oct. 16. gróf Trauttmansdorff Józseffel, cs. kir. kamarás 's titkos tanácsnokkal, Ausztriának berlini követjével.

István, Lajos, és György m. grófok szem előtt tartva dicső őseik hazafiságukat és honjok 's alattvalóik boldogítására irányzott törekvéseiket, egyre munkálódnak a' köz hasznú honi intézetek előmozdításában, terjesztésében. Nem említjük buzgalmukat jobbagyaik sorsának könnyítésében, de emlékeztetjük az olvasót, mennyit áldoztak már eddig is a' nyilvános hazai vállalatokra, jelesen a' lóversenyzés érdekítésére évenkénti becses jutalom-díjak által. — Gr. György egyike volt a' magyar tudós társaság első alapítójainak, midőn ezen intézetnek 40 ezer pengő forintot, gr. István ugyan e' célra 20 ezer, gr. Lajos 10 ezer, 's legközelebb ezen utóbbi a' magyar gazdasági egyesület örökítéseül 4 ezer ezüst forintot ajándékozott.

ORSZÁG- 'S NÉPISMERTETÉS.

Kafferok Afrikában.

Sokan fognak még emlékezni olvasóink közül amaz utósó Kafferháborúról, melyet a' jó reménység fokán (1818—19) az angol gyarmat a' Kafferok ellen viselt, 's mellyben ezen hajdan hatalmas nemzet szinte egészen semmivé téteték. A' New Monthly Magazine nevű hirlap annak idejében jóforma bőségű tudósítást közölt ezen háború folyamatra 's következménye felől: és midőn az ottani angol kormány némelly ügyészeit ólálkodóknak, kapzsiaknak, 's kegyetleneknek festi, a' Kafferok, ezen úgy nevezett vad népség, részéről ellenben nemes lélek vonásait fedezi-fel, mellyek europai ellenségekkel valóban megszégyenítik. Ezen tudósítás szerint az angol kormány ingerlé-fel háborúra a' Kafferokat, mivel a' közttek támadott polgári hadban részt vett tartományukba egy hadi csapatot küldött, azt pusztította, raboltatta, 's egy Gaika nevű embert, kit már Lichtenstein 's Barrow megismertetett az Europaiakkal, akart nyakukra tolni uralkodónak, holott ez magát a' nemzet előtt gyűlöletessé tette álnoksága 's hamissága által. Már most tehát egy Makanna nevű férjfiú, ki az előtt kevéssel jóslóképpen jelent-meg nemzete előtt, arra vette a' Kafferokat, hogy üldözőjeiket egyesült erővel támadják-meg; 's ő maga 9—10.000 emberrel ment Graham-Town felé, hol azonban megverettetvén, sok emberének veszte után futásra kényszerítették. Már most az Europaiak rendes és tartománybeli katonasággal rohantak a' Kafferok tartományába; felgyújták a' falukat, öszvetaposták a' vetéseket, elhajtották a' marhákat, a' népet erdőkbe üzték, hol mindenkit, kire útjukban akadtak, kor és nemnek különöse nélkül irgalmatlanul öszvelövdözttek; a' mellett hirül adták, hogy ezen kegyetlenségek mind addig folytattatnak, míg Gaika nem ismertetik uralkodónak, 's Makanna és egyéb főbbek az Angoloknak élve vagy halva nem fognak kiadatni. De sem ezen szenvedett inség, sem a' fenyegetődzés, sem ama személyek kiadatásáért ígért nagy jutalom reá nem vehették a' népet, hogy fejedelmek iránt hűségtelenek legyenek, vagy csak egyike ellen is gyilkos kézzel fegyvert ragadjanak. Végre azonban a' nemes lelkű Makanna azon reményében, hogy lépése által a' boldogtalan háborúnak véget vethetne, ön maga adta magát által az Angoloknak, 's a' Tafelbai-ban levő egyik szigetre küldték, honnan midőn megszökni akarna, a' tengerbe fulladt. A' többi fejedelem azonban el tudá kerülni az Angolok 's hollandi parasztok boszúját; 's ezek végre kénytelenek voltak a' pusztává tett tartományt elhagyni a' nélkül, hogy fő czéljokat, Gaikának uralkodóvá tehetését, elérhették volna. A' britt parancsnok és

kaffer király öszvejövetelénél S' Lhambi, a' király, illy beszédet tartott: „Ez a' háború igazságtalan: mert ti olly nép kiirtására szántatok-el magatokat, melyet ti ingerlettetek ellenségeskedésre. Midőn atyáink 's a' parasztok (Hollandok) atyjai legelsőbben telepedtek-meg Zuurveld-ben, mi békességesen éltünk egymással. Az ő nyájai ugyan azon dombokon legeltek; pásztoraik a' mieinkkel ugyan azon egy pipából pipáztak; mind addig testvéreknek tekintették egymást, míg a' Kafferok nyájai annyira szaporodtak, hogy a' parasztnak szivök kezdett fájni miatta. Mit ezen fősvény emberek atyáinktól régi gombokért meg nem kaphattak, erővel vettek-el tőlek. Őseink férjfiak voltak; marhájokat szerették; feleségeik 's gyermekeik téjjel éltek, 's tulajdonukért harczoltak. A' természetöket gyűlölni kezdték, mivel ezek minden vagyonuk után ásitoztak, 's őket kiirtani törekedtek. Már most az ő králjaik 's a' mi králjaink (Kraal) el voltak választva; a' parasztok atyáink ellen szaguldoztak. Őseink tehát kiűzték őket Zuurveldből, 's ezt lakhelyökké tették, mert elfoglalták. Ott metszettünk mi körül, ott házasodtunk mi meg, 's ott születtek gyermekeink. A' fehérek minket gyűlöltek, de el nem üzhettek. Ha háborút kellett veletek viselnünk, megrablottunk ugyan titeket; békesség idejein némelly embereink loptak ugyan tőletek, de vezéreink mindenkor tilalmazták. Gaika, a' ti áruló barátotok, békességben élt ugyan veletek, de a' mellett tőletek mindig rablott, 's a' ragadományban embereivel osztozott. Találtak-e valaha békesség idején kerülő őreitek (Patrouille) a' mi vezéreink králjaiban rablott marhát, szökött rabszolgát, vagy más szökevényt? Voltak-e ők csak egyszer is Gaika tartományában a' nélkül, hogy ollyanokat Gaika ön králjában nem találtak volna? De ő barátotok volt, 'sti Zuurveld birtokába akartatok jutni. Végre sáskák módjára jöttetek. Mi előtökbe állánk, 's egyebet nem tehattünk. Ti ezt mondtátok: „Menjetez túl a' halas vizen; — ez mind az, mit kívánunk!“. Mi engedtünk, 's ide jöttünk. Itt békességben éltünk. Némelly rosz embereink loptak talán; de a' nép 's vezéreink nyugodtan maradtak. Gaika lopott, főbbjei loptak, népe lopott. Ti neki rezesz, üveg gyöngyöket, lovakat, mellyeken lovagolt, küldöttetek, 's ő annál többet lopott. Csak ellenünk küldöttetek katonákat. Mi Gaikával legelő miatt perlekedtünk, arra nektek semmi gondotok sem volt. Ti ellenünk hadi csapatot küldétek, utósó tehenünket elvittétek, csak egy pár borjút hagytatok számunkra, 's ezek a' szükség miatt gyermekeinkkel együtt elepedtek. Ti a' préda felét Gaikának adtátok; a' másikat magatoknak tartátok. Téj nélkül, vetéseink eltapodva levén, láttuk feleségeinket 's gyermekeinket elhalni; láttuk, hogy magunknak is el kell veszni; barmaink nyomát követve mentünk tehát a' gyarmatba. Rab-

lottunk, 's életünkért viaskodtunk. Titeket gyengéknek találtunk, katonáitokat megöltük. Láttuk, hogy erősek vagyunk; megtámadtuk fő hadi szállástokat; 's ha dolgunk jól elsült volna, az igazság részünkről lett vala, mert ti kezdtétek a' háborút. Mi vesztettünk, 's ti itt vagytok. Mi békességet akarunk; kalibáinkban akarunk nyugodni; tejet ohajtunk gyermekeink számára; feleségeink földet szereznének mivelní. De katonáitok földik-el a' tartományt, bokrokban lappangnak, hol férjfit asszonytól megkülönböztetni nem tudnak, 's mindent öszvelövdöznek. Ti azt akarjátok, hogy Gaikának hódoljunk: ezen embernek arcza mosolygó ugyan előttetek, de szíve hamis. Hagyjátok őt magára, 's lépjeteek velünk békességre. Engedjeteek minket ön magunkért egyedül viaskodni; titeket segítségül nem fogunk kérni. Eresszétek Makannát szabadon, és S' Lhambi, Congo, és a' többiek, ha kívánjátok, hozzátok fognak jönni. De ha a' háborút folytatni akarjátok, legutósó emberünket megölhetitek ugyan, — de Gaika nem fog soha uralkodni azokon, kik őt csak asszonynak tartják.“ — Ezen beszédnek azonban semmi sikere sem lett.

Madeira szigete.

Madeirának fölséges borát ki nem ismeri? E' sziget Afrikában van, Portugalliához tartozik. Szőlőfűrtjeinek, melyek itt teremnek, némellyike 25 fontot is nyom. Huszonöt, harmincz ezer itsze bortermesztendő át e' kis szigeten. A' bor 6 hétig forr, azután, hogy jó legyen, vagy Madeirában kell maradnia, vagy más meleg tartományba vitetnie. A' szőlőt ide Cзыprus szigetéből szállíták. Funchal a' főváros, mellyben valami 20.000 lélek lakik. A' Protestánsok 1770-dik eszt. kaptak temetőt; addig halottjaikat a' tengerbe veték. A' földet egyenletlensége miatt szántani nem lehet, csak kapálni és ásni. Az emberek, marháik nem levén, vitetik magukat, ha gyalog menni nem akarnak, gyalog hintóban, mellynek rudjai bambus-fák. Ugy utaznak is. A' vivők, már hozzá szokván az illy teher-hordáshoz, csudálatos gyorsággal haladnak.

TERMÉSZETI TÖRTÉNET 'S TUDOMÁNY.

Fertőtava. (Végzet.)

Mérséklete átaljában a' levegőével megegyezik. Nyáron által hirtelen felmelegülvén, langyos fürdő gyanánt használtatik, téli időben pedig szintén rövid idő alatt hamar befagy, 's jégháta erős hidat képez, mellyen a' parti lakosok 's vidéki utazók nagy számmal haladnak keresztül. Megkívántatik azonban, hogy ezen átmenetel a' legnagyobb vigyázattal történjék, mivel több helyen nyílások maradnak, mellyeknek kikerülésére a' legnagyobb ügyesség szükséges. Különös bátorságot mutatnak ez alkalommal az illmiczi parasztok, kik minden esztendőben az utcsinálók szoktak lenni, 's a' befagyott Fertőnek tul-

só partján legelsők jelennek-meg. Nem kis veszedelemmel történik az átmennel szeles időben. Ekkor t. i. a' jég síksága 's a' szél nagyobb ereje miatt mindaddig kering az ember lovaival és szánjával együtt, míg jégre bukván ez betörik, 's csak elszántság 's rögtöni segedelem által menekhetik-meg a' vízbe fulástul. Minden veszedelem ellenére is ritkán üres a' jégvidék; sőt mihelyest befagy a' Fertő vize, az egész vidék különös élénkséget nyer. Említést érdemel a' jég megrepedése, melyet ágyúdörgéshez hasonló hangzat előz-meg, 's közönségesen jan. végével történik. Erre kevés nap mulva az egész tónak tekintete megváltozik, 's felületén a' legérdekesebb jelenetek tűnnek-fel. Az elvált jégdarabok t. i. egymásra tornyosulnak, 's jéghegyeket képeznek, melyeket a' szélvész majd erre majd a' tulsó part felé hajt, míg végre az erősebb napsugárok elolvasztván azokat, a' környék lakosai is gyöttrő félelmeiktől megszabadulnak. Illyenkor t. i. gyakran megesik, hogy a' tó vize medréből kiemelkedvén, az egész tájék kertjeit, rétjeit és szántóföldjeit elönti, 's azoknak haszonvételét hosszabb időre lehetlenné teszi. Ha mindjárt visszatér is a' víz, még is szántani 's trágyázni kell a' földeket, hogy több év lefolyta után ismét jó sikerrel lehessen azokat bevetni.

Nem csekély azonban a' haszon is, mely e' Fertő tavából a' közellevő lakosokra hármlék. A' halászat t. i. mindenk előtt számos helysége nézve olly bő forrás, melyből számos ember esztendőnként gyümölcsöző iparral meríti ételmét. Lakják pedig a' Fertő vizét a' halaknak különféle nemei: u. m. csuka, harcsa, ponty (pozsár), márna, kárász, menyhal, fehérkeszeg, 's egyéb apró halak nagy mennyiségben. — Midőn az úgy nevezett felső szél fú, 's a' tó felzavarodik, igen jó sikerrel történik a' halászat. Legkönnyebben 's legnagyobb mennyiségben pedig az ívás (Laichzeit) alkalmával kerülnek hálába a' halak marciustól kezdve egész június végéig. Ekkor t. i. ezerenként öszve csódiúlnak a' part közelében, 's vidám viczkánkozásba merülve a' halászok jelenlétével mit sem gondolnak.

Továbbá a' Fertőnek nádas részeit számos szárnyas vad lakja, u. m. kacsák, vadludak, vízi tyukok, szárcsák, gémek, vízi szalonkák, 's egyéb vízi madarak; partjain pedig négy lábú vadak, melyek között azonban a' farkasok nagy pusztítást szoktak tenni.

Az említett széksón kívül említést érdemel a' nád, mely a' tó partjain nyúl, 's különféle fonatok készítésére, házak fedezésére szolgál, és a' többi helységek lakosainak el is adatik. A' hátramaradt tarló a' víz befagyása alkalmával letöretik; 's tüzelésre haszonvehető.

Végre milly jótékony befolyással hat ezen fenséges vízmeder az őt környező növényvilágra, mely annak víztükréről visszaeső napsugárok melege 's életető lehelete (harmateső) által gondosan ápoltatik, a' kellemes tekintetű szőlőhegyek, melyek körülötte állanak, különösen a' híres soproni, ruszti, 's medgyesi borok, nem különben a' termékenység, mely Fertő vidéke földjein uralkodik — eléggé bizonyítják,

K Ü L Ö N F É L E.

Példátlán gazdagság. Folyó esztendő october 20-kán költözött jobb életre Day ur csizmakenőcs gyáros Londonban. Végrendeletében leányának, Clagget ur hiteseinek, 4.000 font sterlinget, hiteseinek pedig 2.000-et hagyott holtiglan esztendei jövedelmül olly feltétellel, hogy haláluk után hátra-

maradt pénzbirtoka, 460.000 font sterling (4.600.000 ft. p. p.), unoka-öccse és hugai között egyenlőleg osztassék-el.

Nevezetes tolvajság. Bizonyos gazdag férfi egy estve Majland népesebb utzáján menván keresztül, egyszerre azt vevé észre, hogy köpönyegét valaki leemelte vállairul. Azonnal vissza fordul tehát, 's a' tolvajnak vélt embert erősen megragadja, ki ezerféle mentségei után azt mondja, hogy az ismerősnek látszó gavallérral csupán barátságos tréfát kívánt üzni, tőle tehát bocsánatot kér, 's vissza adván a' köpönyegét tovább folytatja útját. Az elismert ur egy mulattató társaságba igyekszik, hova elérkezvén, igen megdöbbenve találá ismerőseit, midőn csinos köntöse helyett foltos, 's részint rongyos köpönyegbe burkolva lépett azoknak körébe. Milly nagy bosszúságot gerjeszt vala az uracsban uj köpönyegének elcseréltetése, mindenki képzelheti magának.

Rendkívüli népesedés következése. Valencienne tartományban annyira sokasodik a' lakók száma, hogy Bruille helységben felsőbb engedelemnél fogva, a' temetőhely szűk volta miatt, a' holtak álló helyzetben temettetnek-el.

Green légutazása. A' choléráról 's légutazásokról jelenleg német országban legtöbbet beszélnek. A' szélbalom, mely november 8-kán Weilburg mellett leereszkedik, Londonban ugyan azon hó 7-kén emelkedett-fel. A' lég-hajós, Green, két urral foglalt rajta helyet olly feltétellel, hogy ha a' légmozdulatja kedvező leend, Paris felé folytatják a' hajókázást. Egy óra tájban elhagyták Londont, négy órakor Canterbury felett repültek-el, 5 óra felé Dowre bírója számára egy levelet bocsájtának a' földre, mely szerencsés utazásuk tudósítását foglalá magában. Ezután nem sokára a' tengeri csatornát (Pas de Calais) is hátra hagyták: de a' szél hirtelen német ország felé fordulván, a' léghajó 19 órányi utazás után elérte Weilburg városát. Illy hosszú és szerencsés léghajózást még senki sem tett, 's azért Green ur vállalatja különös figyelemre méltatik mind Angliában, mind pedig a' többi szomszéd ország lakosai által. Az utazók borral, étszerekkel, egy kávémasinával, meleg ruhákkal 's utlevéllel valának ellátva. Bizonyosság jeléül hirlapokat is vittek magunkkal, melyek Londonban egy nappal korábban kerültek volt ki a' sajtó alul. A' lég-balom formája hosszas; átmérője 64 láb, fekete és sárga tafotával van bevonva. Sajkája spanyol nádbul készült, selyemmel bélelt, 's 16 személy felvételére eléggé tágas. Az utasokon kívül még 16 mázsával volt megterhelve. A' magosságban uralkodó nagy hideg miatt sokat szenvedtek az utazók; ámbár oltatlan mézsre öntött borszesz segedelme által a' levegő körülöttek némiképp felmelegült.

Ritka egészségű iszákos. Clonmelben, angol országban, jelenleg egy 72 esztendős ősz lakik, ki 50 év óta naponként legalább 30 pohár Whis-kyt, kedvelt irlandi szeszes italt, iszik. Egyébiránt az italoknak nemcsak ezen nemével él Power Márton. Az ottani hirlapok jelentik, hogy ő egykor mintegy három óranegyed lefolyása alatt 23 pint alma-mustot felhajtott. Más alkalommal három ivótársával ülvén egy asztalnál, napnyugottul fogva jövő napkeletig 60 gallon alma-mustot 's több mint két fertály akó pálinkát fogyasztá-el. Mind ezen rendkívüli mértékletlensége mellett is Power soha sem volt beteg, 's a' reggeli négy órán túl ágyban soha sem maradt. Még kevés idő előtt 40 angol mértföldet gyalogolt minden pihenés nélkül, 's naponként láthatni őt, miképp hordozza legfiatalabb — négy hónapos — gyermekét, ölében, 's

milly ritka atyai szorgalommal viseli annak gondját. Azon hirlap, melyből ezen jegyzések kölcsönöztek, még azon észrevételt is közli olvasóival, hogy Powernek mintegy 50 éves mértékletlen itálvágya 3, 421 font sterlingbe, az az 34.216 pengő forintba került, mely öszveségnek negyed része is elégséges volna őt jelen mostoha 's alacsony helyzetetéséből az írlandi gazdagok sorába emelni.

EM L É K M O N D Á S.

C z é l u n k.

Élni és örülni

'S használni célunk, nem pedig heverni;

'S a' bölc's nyugalma háborithatatlan

A' — csörtetés között,

Mint a' magányos rejtek árnyain.

Nyugodni, enni, inni és alunni

Lehet mezőn is. O de mint örüljek

Fákkal, füvekkel, ökrökkel sokáig?

Csupán szememnek tárgyi mind ezek.

Szívennek ember és rokon kebel kell,

Kivel vegyítse érzeményeit;

Elmémmek elme, melly megértheti,

'S mellyben sugárit tükröztetheti.

BERZSENYI.

A' házasság édes, mint a' méz, keserű mint az epe, nehéz mint az ón; kies mint a' tavaszi nap; zordon mint a' téli zivatar; csendes mintegy lenge zefir; zajos mint a' menydörgő fergeteg; mennyei üdvösség, pokolkin — a' mint ki ezt a' szerencse fazekából huzza.

KISEALUDY KÁR. után Udvary.

Szerencsétlenségre mutat legnagyobb igazainkban is elmellőzni a' béke utját, 's egyenest a' törvény fegyverét szegezni felebarátunk melljének.

FÁY után Barthi.

Szórejtvény.

Ház az egész; bátor ha urak nem laknak is abban.

Tested főrészt környezi kurta előm;

Am de van árpán is, borsó, zab, lencse, tatórkán;

Láthatod a' fákön, rák, víza, 's ponty seregén.

Vonva leled sertés, lúd, őz, juh, szarvas, ökörben,

'S benned is, a' gond 's bú hogyha nem éri fejed'.

Fagyra mutat végem, vasa csak használ a' vetőnek

Vesztve fejét fa. ezüst, kő, vas is, és arany is.

LE-ET KÁBOLY.

Előbbi rejtvény: Testvér.

Kérelem. Budapesti minden rendű t. olvasóink kértettnek, hogy, végéhez közelítvén jelen évünk, e' lapok jövő esztendei folyamatra rendelkezéseiket még e' hónapban megtenni ne terheltesse nek. — Meg lehet ugyan rendelni a' Regelő lapjait házba vivő legényünk által is; de az eret-te járó pénzt csak azon emberünknek kérjük kezébe adni, ki a' nyugtatványt annak idejében elhozandja. — A' folyóirat fél évi díjja Budapestiek számára képekkel, mellékvényekkel, és széküldözéssel együtt boríték nélkül 5 ft. borítékkal 5 ft. 24 kr. ezüst pénzben. — Képek nélkül 1 pengő forinttal olcsóbb; évnegyedenként fele ára.

Szerkezi Róthkrepf Gábor, halpiácson alul a' Duna partján, 114. szám

Nyomt. Trattner-Károlyi, uri utca 612.